

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2023/2024

Identificación y características de la asignatura			
Código	502978	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Inglés Periodístico 1		
Denominación (inglés)	English for Journalism 1		
Titulaciones	Grado en Periodismo Doble Grado en Periodismo – Comunicación Audiovisual Doble Grado en Periodismo – Información y Documentación		
Centro	Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación		
Semestre	1º	Carácter	Obligatoria
Módulo	Aspectos prácticos de la producción informativa		
Materia	Inglés específico		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Enrique Torres Hergueta	21B	ethergueta@unex.es	
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES			
CG5 – Demostrar las destrezas necesarias para producir mensajes informativos con rigor, claridad y coherencia.			
CB1 – Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.			
CB2 – Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.			
CB3 – Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.			
CB4 – Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.			
CB5 – Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.			
COMPETENCIAS TRANSVERSALES			
CT1 – Generar habilidades de aprendizaje basadas en la localización y conocimiento de las fuentes expertas.			
CT3 – Demostrar capacidad de innovación y autonomía en el desarrollo del trabajo profesional.			

CT6 – Validar los resultados de trabajos e investigaciones conforme a los cánones de las distintas disciplinas académicas.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE11 – Conocer el uso de la lengua inglesa en el ámbito de los medios de comunicación y elaborar textos periodísticos en inglés.

Contenidos

Breve descripción del contenido

Lengua inglesa aplicada al periodismo en sus distintos medios de comunicación. Terminología y estructuras específicas de la práctica profesional periodística en prensa, radio, cine, televisión, internet y otros medios de comunicación. Esta asignatura constituye paso previo para la asignatura "Inglés Periodístico 2" del Grado de Periodismo. Los supuestos prácticos consisten en la elaboración de textos periodísticos y en una serie de tareas orales-escritas-interactivas orientadas al manejo de contenidos periodísticos y de desarrollo de habilidades para la gestión, organización y transmisión de información en distintos medios de comunicación.

Temario de la asignatura

Denominación del tema 1:

INTRODUCTION TO ARTICLE WRITING IN ENGLISH

Contenidos del tema 1:

1.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 1.1.1. Writing headlines
- 1.1.2. Reading and analyzing newspaper articles
- 1.1.3. Preparing interviews: Examples and practice
- 1.1.4. Writing introductions and conclusions
- 1.1.5. Planning and writing a newspaper article

1.2. LANGUAGE AWARENESS

- 1.2.1. Cohesion in texts
- 1.2.2. Using open and closed question forms
- 1.2.3. Understanding bias in texts

1.3. TEXTS

- 1.3.1. Listening: Identifying structure and procedures of interviews
- 1.3.2. Reading newspaper headlines, articles, notes from interview, plans for writing newspaper articles

Descripción de las actividades prácticas del tema 1:

- Writing workshops
- Reading workshops
- Preparation for oral exam: Practical oral activity

Denominación del tema 2:

JOURNALISTIC ENGLISH AND CINEMATIC SKILLS

Contenidos del tema 2:

2.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 2.1.1. Writing a screenplay
- 2.1.2. Pitching a screenplay successfully
- 2.1.3. Organising a shoot
- 2.1.4. Simple writing activities on cinema

2.1.5. Writing skills

2.2. LANGUAGE AWARENESS

- 2.2.1. Features of written dialogue
- 2.2.2. Technical vocabulary of filming
- 2.2.3. Vocabulary of film distribution

2.3. TEXTS

- 2.3.1. Listening: Pitching session
- 2.3.2. Listening: A pre-filming meeting
- 2.3.3. Reading: Scenes from a screenplay
- 2.3.4. Scriptwriting for informative purposes

Descripción de las actividades prácticas del tema 2:

- Documentary scriptwriting practice
- Pre-production, production and post-production exercises on audiovisual informative content
- Preparation for oral exam: Practical oral activity

Denominación del tema 3:

MAGAZINES

Contenidos del tema 3:

3.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 3.1.1. Composing magazine covers
- 3.1.2. Planning the contents of a magazine
- 3.1.3. Giving instructions for a photo shoot
- 3.1.4. Planning and writing a true-life story

3.2. LANGUAGE AWARENESS

- 3.2.1. The language of magazine covers
- 3.2.2. Stylistic devices
- 3.2.3. Future verb forms
- 3.2.4. Correspondence and new technologies
- 3.2.5. Narrative tenses

3.3. TEXTS

- 3.3.1. An editorial meeting
- 3.3.2. Answer phone messages
- 3.3.3. An e-mail arranging a photo-shoot
- 3.3.4. A true life story

Descripción de las actividades prácticas del tema 3:

- Writing workshops
- Interactive workshops
- Preparation for oral exam: Practical oral activity

Denominación del tema 4:

TELEVISION

Contenidos del tema 4:

4.1. RECEPTION, PRODUCTION AND INTERACTION SKILLS

- 4.1.1. Understanding pre-production process
 - 4.1.2. Organizing filming schedule
 - 4.1.3. Filming on location
 - 4.1.4. Editing a TV documentary
 - 4.1.5. Specific writing skills
 - 4.2. LANGUAGE FOCUS
 - 4.2.1. Language of TV production
 - 4.2.2. Expressing modality
 - 4.2.3. Vocabulary of filming procedures and equipment
 - 4.2.4. Asking for and making suggestions
 - 4.3. TEXTS
 - 4.3.1. Planning agenda for a broadcast
 - 4.3.2. Planning the making of a TV documentary
 - 4.3.3. Filming on location
 - 4.3.4. Editing a TV documentary
 - 4.3.5. Basic skills on project management
 - 4.3.6. Alternative forms of TV production
- Descripción de las actividades prácticas del tema 4:
- Planning, writing and presenting a television project
 - Preparation for oral exam: Practical oral activity

Actividades formativas

Horas de trabajo del estudiante por tema		Horas Gran Grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
1 (Teoría)	19	10						9
1 (Práctica)	10				2			8
2 (Teoría)	22	10						12
2 (Práctica)	14				5			9
3 (Teoría)	31	15						16
3 (Práctica)	14				4			10
4 (Teoría)	17	8						9
4 (Práctica)	13				4			9
Evaluación	10	2						8
TOTAL	150	45			15			90

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).
 PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)
 LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)
 ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)
 SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).
 TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).
 EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes

- Análisis y resolución de problemas prácticos
- Actividades de seguimiento del aprendizaje

- Lecturas obligatorias
- Discusión de contenidos en clase
- Trabajo en grupo
- Explicación en clase de los temas programados
- Prácticas en laboratorios

Resultados de aprendizaje

- Adquirir conocimientos específicos de inglés en el ámbito del periodismo y los medios de comunicación
- Analizar y construir textos periodísticos en inglés

Sistemas de evaluación

MODALIDADES DE EVALUACIÓN

La evaluación de esta asignatura se rige por la Normativa de Evaluación de las Titulaciones Oficiales de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura (DOE 212, de 3 de noviembre de 2020).

La asignatura presenta dos modalidades de evaluación para todas las convocatorias:

- a) Modalidad de Evaluación Continua
- b) Modalidad de Evaluación Global

El alumnado podrá elegir, a través del campus virtual, entre la modalidad de evaluación continua y la modalidad de evaluación global. En caso de que no se lleve a cabo dicha elección en el periodo indicado en la normativa de evaluación vigente, se considerará que opta por la modalidad de evaluación continua.

CONVOCATORIA ORDINARIA

Se establecen dos modalidades de evaluación para la convocatoria ordinaria.

Evaluación Continua

Mediante este método de evaluación, la calificación final de la asignatura se dividirá de la siguiente manera:

- Examen final: 50%
Prueba final donde se evaluarán las cuatro competencias del inglés (reading, writing, listening y speaking), valorándose todas de igual manera
- Actividades: 40% (no recuperables para el examen final; recuperables para la convocatoria extraordinaria; se puede mantener la puntuación obtenida para la convocatoria extraordinaria)

Entrega de cuatro trabajos a lo largo del cuatrimestre, cada uno valorado con un 10%

IMPORTANTE: El alumno debe obtener una puntuación mínima de 5 en cada uno de los dos puntos anteriores para superar la asignatura.

- Asistencia y participación activa en clase: 10% (no recuperable para el examen final; no recuperable para la convocatoria extraordinaria; se puede mantener la puntuación obtenida para la convocatoria extraordinaria)

Evaluación Global

Mediante este método de evaluación, la calificación final de la asignatura se dividirá de la siguiente manera:

- Examen final: 100%

Prueba final donde se evaluarán las cuatro competencias del inglés (reading, writing, listening y speaking), valorándose todas de igual manera.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

Se establecen dos modalidades de evaluación para la convocatoria extraordinaria.

Evaluación Continua

Se evaluará de igual manera que en la convocatoria ordinaria, pudiendo el alumno, por expreso deseo, mantener las puntuaciones obtenidas tanto en las Actividades como en la Asistencia y participación activa en clase.

Evaluación Global

Se evaluará de igual manera que en la convocatoria ordinaria.

Bibliografía (básica y complementaria)

LIBROS DE ESTUDIO

- CERAMELLA, NICK y LEE, ELIZABETH (2008) Cambridge English for the Media. Cambridge.

LIBROS DE CONSULTA

- CANADA, MARK (2013) Literature and Journalism: Inspirations, Intersections, and Inventions from Ben Franklin to Stephen Colbert. Palgrave Macmillan.
- DIGNEN, BOB (2011) Communicating Across Cultures.
- GARSIDE, TONY y BARBARA GARSIDE (2002) Essential Telephoning in English.
- MOORE, CHARLES y JANEY DOOLEY (2015) Career Paths: Journalism.
- POWELL, MARK (2011) Dynamic Presentations.
- REMACHA ESTERAS, SANTIAGO (2010). Infotech. English for computer users. Cambridge.
- VINCE, MICHAEL (2008) English Grammar in Context. Cambridge.
- EASTWOOD, J. Oxford Guide to English Grammar. Oxford.
- MURPHY, R. Essential Grammar in Use. Cambridge.
- SWAN, M. & WALTER, C. How English Works. Oxford.
- SWAN, M. Practical English Usage. Oxford.
- CHANDLER, D. & MUNDAY, R. A Dictionary of Media and Communication. Oxford.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

DICCIONARIOS ON-LINE

<http://www.wordreference.com>

<http://www.onelook.com>

PRONUNCIACIÓN

<https://howjsay.com/> (pronunciación de palabras)

<http://hearnames.com/pronunciations/english-uk-names.html> (pronunciación de nombres)

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/> (vídeofonética y ejercicios)

<http://www.oupchina.com.hk/dict/phonetic/home.html> (símbolos fonéticos y sonidos)

PERIÓDICOS ON LINE

The Times: www.time.com

Time magazine: <https://time.com/>

The Guardian: www.guardian.co.uk

The Daily Telegraph: www.telegraph.co.uk
The Sunday Times: www.sunday-times.co.uk
The Sun: www.thesun.co.uk

Se recomienda la consulta y lectura diaria/semanal de periódicos en lengua inglesa.

GRAMÁTICAS ON LINE

<http://www.edufind.com/>
<http://www.better-english.com/grammar.htm>
<http://www.english-grammar-lessons.com/>

PÁGINAS DE ENLACE INTERESANTES

www.speakspeak.com
<http://www.eslflow.com>

Se recomienda a los alumnos la lectura de textos literarios que puedan tener vinculación con el periodismo (Consultar manual de Mark Canada, ver bibliografía).

Se sugieren autores:

- Charles Dickens
- Truman Capote
- Stephen Colbert
- Walt Withman
- Elizabeth Jordan
- Margaret Mitchell
- Ernst Hemingway
- David Simon y Ed Burns

Se sugiere asimismo el visionado de películas y series televisivas con temática periodística. Se sugieren:

- Spotlight (2015)
- The Post (2017)
- All President's Men (1976)
- The Wire (2002-2008)